(nederlab) Reflections on a platform for library textual data

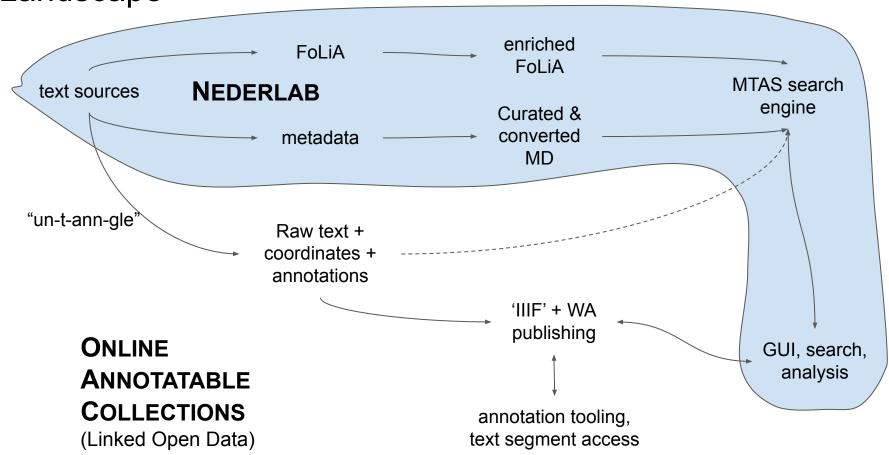
Hennie Brugman, KNAW Humanities Cluster, Digital Infrastructure

CLARIN & Libraries workshop, May 9-10, 2022

Overview

- The landscape
- Nederlab and lessons learned
- Online annotatable collections (and examples)
- Conclusions
- Issues and questions to discuss

Landscape



Nederlab

- Nederlab
 - Scholarly exploitation of historic dutch text collections
 - diachronic
 - o project ended: 2018
 - Status: no continued software development, some collection updates, hosting upgrades
 - Regularly used by scholars
- Main features and statistics
 - 24 collections, 19 billion tokens, almost 100 different annotation layer (sub)types, 100 billion annotations
 - Query based: SOLR + MTAS plugin
 - Back end with built-in enriched text analysis
 - statistics, distributions, frequency lists, grouping, lexical query expansion

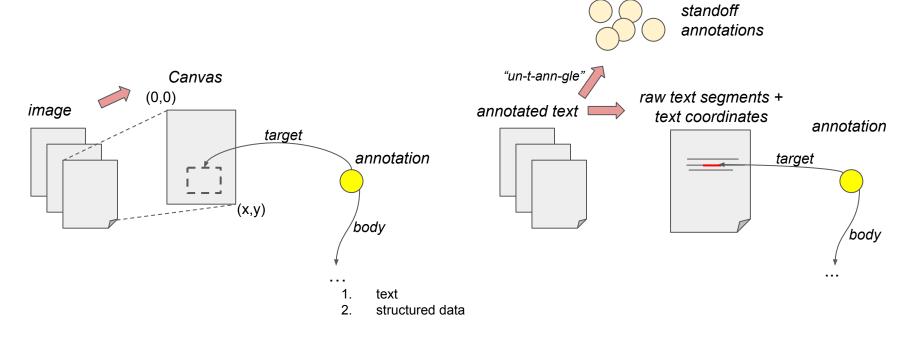
Nederlab: lessons learned

- Issues and lessons learned
 - Project vs service
 - Keep know how on board
 - Cost of updates and upgrades
 - Data quality
 - Deliver enrichments back to providers
 - Rights issues
 - Increasing demand for access via API
 - Direct access to text files
 - Usability, GUI
 - Document segmentation, document parts

'Online annotatable text collections'

- Shift focus from interactive research environments to online accessible data
 - Linked Open Data based (vs query based, as in Nederlab)
 - Smart back ends (APIs), small and simple ('micro'-) clients
- Annotation centered
 - Enrichments, entities, document structure as annotations
 - Annotation sets: first class data, scholarly autonomy
 - Scholarly discourse: 'annotation cloud' around online collections
 - Combine collection providers' annotations with user annotations
 - Standards based: Web Annotations + 'IIIF'
 - Combine text annotation with other media types
- Annotatable collections
 - o Canvas-like coordinate systems, also for text
 - Substantial preprocessing required
- Experiments needed
 - scalability, costs (of processing, storage), maintainability, persistence

"IIIF": images vs text



coordinates: rectangle with 2 ints (width, height)

url:

https://images.diginfra.net/iiif/image.jpg/1451,2124,511,60/full/0/default.jpg

coordinates: sequence of text segments with (persistent) anchors

url:

http://host.nl/textrepo/.../ann-id/segments/index/56379,38,56380,3

Example annotation

- From Republic project
- micro-client
- Logical object: a 'resolution' of Dutch parliament
- Multi target web annotation
- Image and text segment retrieved using 'IIIF'
- Retrieve overlapping annotations

Annotation ID

urn:example:republic:meeting-1728-06-19-session-1-resolution-17



Search

Oktiangen een Mittive van den Raudi van Staate, gefchreven alhier in den Hauge den feventienden deler loopende maandt; houdende, dat op den een en twinightten Mey hartfileden ter Vergaderinge van haar Hoogh Mogende was uytgebragnt een rapport van de Heeren haar Hoogh Mogende Geleputeerden tot de faaken van de Finantië, met eenige Heeren Gecommiteerden uyt den Raadt van Staate, geëxamineert hadden haare Miffise van den fevenden daar te vooren; welck rapport daar te tooren; dat het profyt van de jegen-

woordigh onder handen zijnde Generaliteyts Loterye, en het geene van de voorige was geproliteer; te famen ter fomme van honders feventigh duyfent guldens, geëmployeert fouden werden tot de Fortificatien, om redenen by het rapport geallegeert; dogh dat daar op is aldoen, en foo weel ty weeten, tot nogh toe geen conclufic is gevallen; de Heeren Gedeputeerden van de twee Provincien angenomen hebbende haar in weynigh dagen te verklaren, en van een andere verklant hebbende ongelaft te zijndere verklant hebbende ongelaft te zijn-

Dat fy hadden gemeent niet te konnen afzyn haar Hoogh Mogende dese gesteltheyt van faaken voor te dragen waar uyt haar Hoogh Mogende fullen fien dat de conclusie on het voorschreve rapport ten uvtterfle preffectt, en by langer uytflel fy genoodtfaackt zijn , tot groot discredit van het Landt, en groot nadeel van de begonnen Wercken, ende van de securiteyt der Frontieren, in dit faysoen, dat het bequaamfle is, bet werek te fluken, of, wyl niet verantwoordelijck schynt , het geldt , dat daar toe geëmployeert foude konnen werden, gereedt zijnde, ondertufichen dat daar over gedelibereert werdt, het werek buyten fijn geheel te brengen, by provifie uyt die penningen foo veel te ontleenen, als tot het aan de gangh houden van de Wercken absolut gerequireest wordt, het geen sy vertrouwen dat haar in een foo dringende noodt niet qualijek fal werden afgenomen; dogh het welcke maar voor een korten tydt foude konnen ffrecken, en haar, na het verloop van dien, weder in de selve verlegentheyt te brengen, en het werck wel aan de gangh houden, maar eghter niet doen voortgaan, met die kraght en spoedt, als in dit aifoen behoorde.

Verfoeckende derhalven , dat het meer-

Ntfangen een Mifiive van den Raad: & NP van Staate, gefchreven alhier in den Hage den feventienden defer loopende maandt; houdende, dat op den een en twin tighften Mev laatftleden ter Vergaderinge van haar Hoogh Mogende was uytgebragnt ecn rapport van de Heeren haar Hooah Mo. gende Gedeputeerden tor de faaken van de Finartie, met eenige Heeren Gecommit teerden uyt den Raads van Sraate, geëxa mineert hadden haare Miflive van den fe: venden daar te vooren ; welck rapport daar toe tendeert, dat het profyt van de jegen: woordigh onder handen zijnde Generalitevts Loteryc, en het geene van de voorige was geprofiteert, te {amen ter fomme van hondert feventigh duyfent guldens, geëmployeert fouden werden tot de Fortificatien, om redenen by het rapport geallegeert; dogh dat daar op is alsdoen, en foo veel fy weeten. tot noah toe geen conclufie is gevallen; de Heeren Gedeputeerden van de twee Provincien aangenomen hebbende haar in wevnigh dagen te verklaren, en vam een andere verklaart hebbende ongelaft te zijn. Dat fy hadden gemeent niet te konnen afzyn haar Hoogh Mogende defe gefteltheyt van faaken voor ze dragen waar uyt haar Hoogh Mogende fullen fien dat de conclufic op het voorfchreve rapport ten uvttcrite preffeert, en by langer uytftel fy genoodrfaackt zijn , tot groot discredit van het Landt, en groot nadeel van de begonnen Wercken, ende van de fecuriteyt der Frontieren, in dit fav{oen, dat het beguaamfte is, het werck te ftaaken, of, wyl niet verantwoordelijck fchynt "het geldt , dat daar toe geëmploveert foude konnen werden, gereedt zijnde, ondertufTchen dat daar over oedelibereert werdt, het werck buyten fijn geheel te brengen, by provifie uyt die penningen (oo veel te ontieenen, als tot het aan de gangh houden van de Wercken abfolut gereduireert wordt, het geen fy vertrouwen dat haar in een foo dringende noodt nier qualijck fal werden afgenomen; dogh het welcke maar voor een korten tydt {0ude konnen ftrecken, en haar, na bet verloop van dien, weder in de {elve verlegentheyt te brengen, en bet werck wel aan de ganeh houden, maar eghter niet doen voortgaan, met die kraght en fpoedt, als in dit

aifoen behoorde.

Annotator

Select text to create an annotation

Existing user annotations

location (1,38)(2,3)

- id: 588268d2-c9d2-4ece-bbaeb4e8a2d7a1da
- type:
- Entity (location)
- comment:
 - revise
- coordinates:
- (1,38)(2,3)
 creator:
- http://example.org/hennie

Current status

- TextRepo: our first 'IIIF for text' implementation
- eLucidate/AnnoRepo
- un-t-ann-gle
- Proof of concept (micro-)clients
- Projects & collections
 - WF Hermans (book versions, TEI)
 - Mondrian letters (letters, TEI)
 - Globalise (VOC, General Missives, PageXML)
 - Republic (Resolutions of States General, custom json)
 - CLARIAH Plus core shared service: FAIR Annotations

Conclusions

- Both presented approaches have benefits and are complementary
- Invest more in accessible data, less in front-ends and search engines
 - More autonomy for scholars
 - Visualisation, analysis and search become more scholars' own responsibility
 - More sustainable
- Annotations
 - Are the perfect glue between/within collections
 - Can be valuable user contributed extensions of library collections
- Nederlab issues and lessons learned, revisited:
 - Project vs service
 - Cost of updates and upgrades
 - Deliver enrichments back to providers
 - Rights issues
 - Increasing demand for access via API
 - Direct access to text files
 - Document segmentation, document parts

Questions and issues

- How well does this all scale?
- Text + text coordinates: where does this model break?
- Text versions
- Round trips to representations used by scholarly communities (TEI)
- Persistence
- Participation of collection providers